

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES

**CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES
DE NANTES**

**RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE DES ARCHIVES RAPATRIÉES
DU CONSULAT DE FRANCE**

A

JERSEY

(1852-1996)

293PO/1

articles : 207

Ce répertoire comprend les anciennes séries A et B du consulat de France à Jersey (voir table de concordance), ainsi que les archives de ce poste rapatriées en 1997 et 2001 du consulat général de France à Londres (rapatriements 1997/26 et 2001/90). Les articles 26bis et 96bis ainsi qu'un registre intégré à l'article 46 ont été rapatriés en 2005, les articles 44bis*, 162bis* et 162ter* en 2011.

CADN - 1993, 1994, 2003, 2014, 2016

TABLE DE CONCORDANCE

Ancienne cote (série A)	Nouvelle cote	Ancienne cote (série B)	Nouvelle cote
1*	1*	1	45
2*	2*	2	45, 47
3*	3*	3	108
4*	4*	4	110
5*	5*	5	97
6*	6*	6	97, 101, 104, 160
7*	7*	7	160
8*	8*	8	111
9*	9*	9	112, 114
10*	10*	10	113, 114
11*	11*	11	116
12*	12*	12	115
13*	13*	13	114, 115, 118, 124
14*	14*	14	27, 121
15*	15*	15	27, 125, 126
16*	22*	16	119, 126
17*	23*	17	117, 118, 119
18*	24*	18	117, 118, 125, 126, 128
19*	16*	19	104, 105, 129, 175, 176
20*	17*	20	27, 132
21*	18*	21	38, 132
22*	19*	22	133
23*	20*	23	134, 140
24*	21*	24	134, 136
25*	25*	25	136, 137
26*	26*	26	137, 138, 140
27*, 28, 29*	38	27	171
30	27	28	143
31*	39*	29	144
32*	40*	30	38
33*	43*	31	165, 166
34*	44*	32	163, 165, 166
35*	41*	33	163
36*	42*	34	111, 164, 175
37*	34*	35	177, 178
38*	35*	36, 37	176
39*	36*	38	171, 172
40*	37*	39	172, 174
41*, 42*	109	40	38, 137, 174
		41	168, 169
		42	106, 174, 180
		43	106
		44	190
		45	183, 184, 185
		46	185
		47	188
		48	198

Sous-série 1852-1940

CORRESPONDANCE

1*-7*	Transcription de la correspondance avec le ministère des affaires étrangères 1* : 26 février 1852-10 janvier 1853 2* : 10 janvier 1853-30 janvier 1854 3* : 7 février 1854-27 septembre 1855 4* : 4 octobre 1855-12 mai 1857 5* : 19 mai 1857-5 novembre 1860 6* : 9 novembre 1860-31 décembre 1862 7* : 1 ^{er} janvier 1863-15 octobre 1870 (transcription et enregistrement)	1852-1870
8*-15*	Transcription et enregistrement de la correspondance générale (ministères des affaires étrangères, de la marine, de la guerre, de l'intérieur, administrations françaises et autorités locales, ambassade de France à Londres, consulat général de France à Londres et vice-consulat de France à Guernesey) 8* : 15 octobre 1870-30 décembre 1878 9* : 2 janvier 1879-28 juin 1883 10* : 28 juin 1883-13 septembre 1884 11* : 18 novembre 1884-27 mai 1886 12* : 28 mai 1886-28 janvier 1887 13* : 29 janvier 1887-31 décembre 1892 14* : 12 janvier 1893-31 décembre 1899 15* : 27 avril 1899-9 juin 1904	1870-1904
16*-21*	Transcription et enregistrement de la correspondance avec le ministère de la marine, les administrations françaises et les autorités locales 16* : 5 mars 1852-1 juillet 1853 17* : 2 juillet 1853-27 juin 1854 18* : 1 juillet 1854-26 août 1857 19* : 27 août 1857-21 décembre 1858 20* : 6 janvier 1859-12 décembre 1851 21* : 12 décembre 1861-21 janvier 1871	1852-1871
22*-24*	Transcription et enregistrement de la correspondance avec l'ambassade de France à Londres, le consulat de France à Londres et le vice-consulat de France à Guernesey 22* : 3 mars 1852-8 septembre 1855 23* : 18 septembre 1855-26 mai 1865 24* : 27 mai 1865-15 juin 1871	1852-1871
25*-26*	Transcription et enregistrement de la correspondance avec des particuliers 25* : 20 janvier 1854-4 novembre 1861 26* : 26 novembre 1861-17 mai 1871 (avec table alphabétique)	1854-1871
26bis*	Registre d'enregistrement des télégrammes¹	1932-1940

¹ Registre rapatrié en 2005 et réintégré en février 2016.

Jersey (consulat)

27	<p>Tombeaux des proscrits (1909-1939) « Hauteville house », maison de Victor Hugo à Saint-Pierre-Port-Guernesey (1927-1938) Exil à Jersey du général Boulanger (correspondance, presse, 1889-1890)) Accords maritimes franco-britanniques et des îles de la Manche (1910-1926) Income Tax (1929-1933)</p>	1889-1939
CHANCELLERIE		
28-33	Immatriculation : 24 registres numérotés de 1 à 18, 20 à 25	1935-1940
28	<p>1* : 2 janvier-5 février 1935 2* : 5-19 février 1935 3* : 5-22 février 1935 4* : 13-28 février 1935</p>	
29	<p>5* : 23 février-5 mars 1935 6* : 27 février-16 mars 1935 7* : 5-16 mars 1935 8* : 16-23 mars 1935</p>	
30	<p>9* : 16-23 mars 1935 10* : 22-26 mars 1935 11* : 23-27 mars 1935 12* : 26-29 mars 1935</p>	
31	<p>13* : 27-30 mars 1935 14* : 29-30 mars 1935 15* : 30 mars-6 avril 1935 16* : 6 avril-26 août 1935</p>	
32	<p>17* : 28 août-25 novembre 1935 18* : 25 novembre 1935-28 novembre 1936 20* : 28 novembre 1936-4 octobre 1937 21* : 4 octobre 1937-19 août 1938</p>	
33	<p>22* : 20 août-9 décembre 1938 23* : 9 décembre 1938-31 mai 1939 24* : 5 juin-19 décembre 1939 25* : 19 décembre 1939-28 mai 1940</p>	
34*-37*	<p>Registre des actes de navigation : rapports de mer 34* : 9 avril 1883-3 juillet 1889 35* : 15 avril 1893-17 mars 1922 36* : 18 mars 1922-8 octobre 1925 37* : 16 octobre 1925-31 décembre 1933</p>	1883-1889
38	<p>Circulation des personnes Passeport : instructions, dont la plus ancienne est de 1790 Répertoire alphabétique des Français et étrangers expulsés de France de 1821 à</p>	1852-1940

Jersey (consulat)

1857 (1852)²

Anciens passeports français de 1825 à 1874

Demandes de ruptures des liens d'allégeance avec la France (1936-1939)

Actes de chancellerie : conseil de famille (1926-1928)

Colonie française :

- Société jersiaise, société d'histoire et d'archéologie de Guernesey (1933-1940)

- Société de bienfaisance de Guernesey (1933)

- Joseph Victor Jeanne (1932-1939)

39*-44*	Registres de dépôts	1926-1940
	39* : Retraits en nature (28 août 1926-13 janvier 1936)	
	40* : Dépôts en nature (28 août 1926-13 janvier 1936)	
	41* : Dépôts en nature (1 janvier 1937-4 mars 1940)	
	42* : Dépôts en numéraire (4 janvier 1937-2 septembre 1940)	
	43* : Dépôts de papiers (25 avril 1931-13 janvier 1936)	
	44* : Retraits de papiers (25 avril 1931-13 janvier 1936)	
44bis*	Registre des actes divers	(1910) 1937-1940

² Voir le registre 1 (correspondance politique).

Sous-série 1945-1996

CORRESPONDANCE

- 45** Correspondance avec le ministère des Affaires étrangères (1967-1976) **1945-1996**
Correspondance avec l'ambassade de France à Londres (1945-1973)
Correspondance avec l'agence consulaire de France à Guernesey (1956-1973)
Correspondance avec le consulat général de France à Londres (1945-1959, 1993-1996)
Correspondance avec les consulats de France en Grande Bretagne :
- Birmingham (1946-1951)
- Southampton (1947-1969)
- Edimbourg (1947-1973)
- 46** Correspondance avec les autorités locales à Guernesey **1948-1993**
- lieutenants, gouverneurs, baillis et officiers de la couronne (1948-1993)
- police de Jersey (1964-1970, 1975-1993)
- états de Jersey (1975-1993)
- *Immigration and Nationality Department* (1984-1993)
- capitainerie du port (1975-1981)

Correspondance avec les particuliers :
- Français : correspondance administrative (1969-1972), J. Kay-Mouat, avocate à Aurigny (1964-1969)
- non-Français (1968-1973)
- Enregistrement de la correspondance du service du chiffre du consulat³ **1945-1968**
- 47-77** **Correspondance générale : collection chronologique** **1964-1993**
47 : 1964
48 : 1965
49 : 1966
50 : 1967
51 : 1968
52 : 1969
53 : 1970
54 : 1971
55 : 1972
56 : 1973
57 : 1974
58 : 1975
59 : 1976
60 : 1977
61 : 1978
62 : 1979
63 : 1980
64 : 1981
65 : 1981
66 : 1982
67 : 1983
68 : 1984

³ Registre rapatrié en 2005 et réintégré en février 2016.

Jersey (consulat)

	69 : 1985	
	70 : 1986	
	71 : 1987	
	72 : 1988	
	73 : 1989	
	74 : 1990	
	75 : 1991	
	76 : 1992	
	77 : 1993	
78*-81*	Enregistrement de la correspondance arrivée avec le ministère des Affaires étrangères	1980-1993
	78* : 1980-1986	
	79* : 1987-1991	
	80* : 1992	
	81* : 1993	
82*-89*	Enregistrement de la correspondance générale arrivée	1954-1993
	82* : 1954-1962	
	83* : 1957-1967 (excepté avec le ministère des Affaires étrangères)	
	84* : 1980-mars 1983 (excepté avec le ministère des Affaires étrangères)	
	85* : avril 1983-1988 (excepté avec le ministère des Affaires étrangères)	
	86* : 1989-1990 (excepté avec le ministère des Affaires étrangères)	
	87* : 1991 (excepté avec le ministère des Affaires étrangères)	
	88* : 1992 (excepté avec le ministère des Affaires étrangères)	
	89* : 1993 (excepté avec le ministère des Affaires étrangères)	
90*-96*	Enregistrement de la correspondance générale départ	1953-1993
	90* : 1953-1959	
	91* : 1956-1966 (excepté avec le ministère des Affaires étrangères)	
	92* : 1980-mars 1983 (excepté avec le ministère des Affaires étrangères)	
	93* : avril 1983-1988 (excepté avec le ministère des Affaires étrangères)	
	94* : 1989-1990 (excepté avec le ministère des Affaires étrangères)	
	95* : 1992 (excepté avec le ministère des Affaires étrangères)	
	96* : 1993 (excepté avec le ministère des Affaires étrangères)	
96bis	Transcription des télégrammes au départ et à l'arrivée du consulat⁴	1945-1968
	1945-1954	
	1955-1968	

DOSSIERS THEMATIQUES

PROTOCOLE

97-100	Visites de personnalités	
97	Visite de personnalités (1959-1979), dont Général de Gaulle en 1960. Visites de membres de la famille royale britannique (1975-1984), dont la princesse Anne aux îles anglo-normandes (1972), la reine d'Angleterre et le duc d'Edimbourg (mai 1989)	1959-1989
98	Visites officielles de personnalités françaises à Jersey - personnalités françaises (1967-1987) - conseil général de la Manche (juillet 1980, septembre 1982, mai 1985,	1967-1993

⁴ Registres rapatriés en 2005 et réintégrés en février 2016.

Jersey (consulat)

1988)

- préfet maritime de la première région (1979-1980)
- Gérard Lefèvre, sous-préfet de Cherbourg (1981)
- commission permanente de l'Assemblée de l'Atlantique Nord (1982)
- Valéry Giscard d'Estaing (juillet 1982)
- François Mitterrand (1984)
- Léon Brittan, secrétaire du *Home Office* (1984)
- conseiller culturel et ambassadeur de France (1985)
- Dominique Joinville-Lenkey, déléguée de la Grande-Bretagne au Conseil supérieur des Français de l'étranger (CSFE, octobre 1987)
- amiral Fourquet (mars 1988)
- maire de Bayeux (août 1988)
- conseil général de la Manche (février 1989)
- Olivier Stirn, ministre du tourisme (novembre 1989)
- présidents de la presse régionale française (1989)
- conseil général de la Manche (juillet 1990)
- membres de l'Institut des hautes études de Défense nationale de l'Assemblée régionale de Basse-Normandie (mai 1992)
- préfet Guizard (juin 1993)
- vice-amiral Canonne, préfet maritime de Cherbourg (juin 1993)

Visites officielles de personnalités françaises à Guernesey :

- François Mitterrand (mars 1985)
- Jacques Chirac (juin 1985)
- amiral Fourquet (octobre 1989)
- vice-amiral Canonne (juin 1992)

99

Visites de personnalités jersiaises en France :

1977-1992

- *Sea Cadet Corps* en Normandie (1977), à Sainte-Mère Eglise (1981)
- délégation des Etats de Jersey au département de la Manche (juin 1983, avril 1987)
- Charles de Frossard, bailli de Guernesey, à Paris (juin 1987)
- lieutenant-général Boswell, gouverneur de Guernesey à Cherbourg (mars 1988)
- *Rouge Bouillon School* à Dinan (1989)
- délégation des Etats de Jersey à Saint-Lô (septembre 1989)
- marshall John Sutton (avril 1991)
- Docteur Mark Patton à la Sorbonne (avril 1991)
- groupe scientifique à Flamanville (avril 1991)
- Michael Wilkins, lieutenant-gouverneur de Guernesey, à Cherbourg et à la Hague (septembre 1991)
- Charles de Frossard, bailli de Guernesey, à Caen (22 mars 1992)
- mission de l'administration de Guernesey à Cherbourg (26 octobre 1992)
- Graham Dorey, bailli de Guernesey, à Cherbourg (décembre 1992)

100

Visites des ambassadeurs et membres de l'ambassade de France à Londres :

1949-1993

- René Massigli, ambassadeur (1949)
- Jean Chauvel, ambassadeur (1957)
- Geoffroy Chodron de Courcel, ambassadeur (1968)
- Claude de Turville, conseiller scientifique (producteur de chaleur par énergie nucléaire, août 1982)
- Christian Jacquin de Margerie, ambassadeur (septembre 1982)
- Gilles Chouraqui, conseiller culturel (1984)
- Jacques Viot, ambassadeur (mai 1985, juillet 1986)
- Luc de la Barre de Nanteuil, ambassadeur (mai 1987)
- Philippe Garibal, contre-amiral, attaché de défense et attaché naval (avril

Jersey (consulat)

1992)

- Bernard Dorin ambassadeur (1992-1993)

101-105 Manifestations et cérémonies

101 Manifestations à caractère fixe : Nouvel An, 18 juin, *etc.* (1949-1985) **1949-1985**
Cérémonies du 14 Juillet (1980-1985)

102 Réceptions **1986-1993**

103 Jersey : cérémonies et manifestations (1978-1992), dont cérémonies du souvenir, 40^e anniversaire de la libération de Jersey (1985), jeux Intervilles (1992). **1970-1992**

Guernesey : séminaire du droit normand (mai 1990), cérémonie du souvenir (1975-1976), libération de Guernesey du 12 mai 1948 (1988), 45^{ème} anniversaire du raid franco-britannique sur l'île de Sark (1988), stèle commémorative à Sark (1988), quartier-maître Bellamy et Dignac (1988), *Battle of Britain-The Royal Air Forces Association* (1974-1992), *Hauteville House*, Victor Hugo, (centenaire, mai 1985), fête commémorative à Aurigny (1974-1989), pèlerinage au monument aux morts d'Aurigny (1970)

104 Autres cérémonies et manifestations : **1948-1989**
- *British Legion - Remembrance day*, Comité du Vercors : correspondance et presse (1948-1949)
- *British Legion - cérémonie du souvenir* : correspondance et presse (1962-1973)
- cérémonies en France en 1989
- Général de Gaulle : décès, condoléances, mémorial (1970-1972)
- François Scornet, décédé le 17 mars 1941 à Saint-Ouen, île de Jersey

105 Tombeaux et monuments français (1954-1987) **1950-1987**
Cimetière des étrangers Westmount à Jersey : érection d'une stèle de granit à la mémoire des déportés français (1975-1982)
Travailleurs français morts pendant la Guerre 1939-1945, inhumés au cimetière des étrangers Westmount à Jersey : liste et érection d'une stèle (1970-1971)
Hammond memorial : érection d'un monument aux morts à la mémoire des Français morts en déportation de 1940 à 1945 (1950-1966)

106-107 Décorations

106 Instructions, circulaires (1951-1969) **1948-1992**
Correspondance (1948-1967)
Légion d'honneur
- dossiers acceptés (1946-1970)
- dossiers refusés (1949-1970)
Palme académique
- dossiers nominatifs (1953-1963)
Distinction pour services rendus aux forces navales françaises libres (FNFL, 1976)
Médaille militaire (1954-1975)
Mérite combattant : circulaire, dossier individuel (1955)
Médaille d'honneur des Affaires étrangères (1952-1964)
Ordre national du Mérite (1969)
Décoration française demandée par un sujet britannique (1979)

Jersey (consulat)

- Médaille de la Famille française (1953-1967)
 Mérite social (1952)
 Santé publique (1949-1972)
 Mérite agricole (1954)
 Sport, décorations accordées (1954-1955)
- 107** Généralités (1973-1986) **1950-1992**
 Propositions (1957-1988)
 Décorations attribuées (1950-1992)
- DOSSIER GENERAL SUR LES ÎLES ANGLO-NORMANDES ET LA GRANDE-BRETAGNE**
- 108** Renseignements sur les institutions de Jersey (1958) **1958-1992**
 Statut constitutionnel des îles anglo-normandes et Commission royale chargée de son étude (1965–1973)
 Elections (1972)
 Elections des sénateurs (1978-1987, octobre 1990)
 Manifestations politiques (1972)
 Baillis de Guernesey (1973-1992)
 - John Henry Loveridge (1973)
 - Ernest Shanks (1973)
 - Frank Ereaut (1975)
 - Charles Frossard (1982)
 - Vernon Tomes (1991)
 Lieutenants-gouverneurs de Guernesey (1973-1992)
 - connétables de Saint-Héliier et Saint-Clément (1973-1983)
 - States committee (1981-1982)
 - mémoires de l'occupation d'Edward Le Quesne : article du *Jersey Evening Post* (1982)
 - fiches biographiques (1978-1982)
 - corps consulaire étranger (1958)
- 109** Documentation sur Guernesey (1945-1990) **1945-1993**
 Documentation sur Jersey :
 - dossier général : « la société jersiaise et les Français » (1984)
 - tourisme (1976-1982)
 - situation géographique (1974-1988)
 - situation économique (1976-1992)
 - association «Souvenir Normand » (1983)
 - situation financière (1974-1989)
 - institutions (1900-1986)
 - *Jersey and the European Community* (1992)
 Les îles anglo-normandes, octobre 1981
 Presse 1991-1992-1993
- 110** Informations générales sur Guernesey (1952-1974), Aurigny (1948-1970), Sark (1964-1973) **1948-1974**
 Peine de mort à Jersey (1972)
 Protestations contre les essais nucléaires français dans le Pacifique : pétition, boycottage des produits français (1973)
 Marché commun :
 - gestion de l'adhésion de la Grande-Bretagne et des îles anglo-normandes (1959–1973)

Jersey (consulat)

- entrée de la Grande-Bretagne : presse (1969-1973)
- textes relatifs à l'adhésion à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique du Danemark, de l'Irlande, de la Norvège et de la Grande-Bretagne (1972)
- mesures pratiques consécutives à l'entrée de la Grande-Bretagne dans la Communauté économique européenne, régime de sécurité sociale (1973)
- nouvelles conditions d'entrée en France des ressortissants des îles anglo-normandes (1973)

ACCORDS ET CONVENTIONS

- | | | |
|------------|---|------------------|
| 111 | Conventions consulaires (1949-1971)
- convention de Vienne d'avril 1963 (1964-1971)
- convention de Jersey de janvier 1952 (1952-1954)
- convention franco-britannique du 31 décembre 1951 (1946-1965)
Convention européenne du 7 juin 1968
Convention de La Haye du 5 octobre 1961
Accords franco-britanniques du 3 avril 1937 (1937-1961)
Mise en application de la convention franco-britannique du 5 octobre 1961 (1970-1973)
Conventions fiscales franco-britanniques, accord de double imposition (1950-1971)
Affidavits (1948-1962)
Contrats de prêt (1970)
Convention franco-jersiaise (1965-1993) | 1937-1993 |
|------------|---|------------------|

AFFAIRES COMMERCIALES

- | | | |
|------------|---|------------------|
| 112 | Reprise des relations franco-britanniques (1945-1949)
Conseillers du commerce extérieur (1950)
Rôle économique et commercial du consulat (1957-1966, 1981-1983)
Informations sur les îles en matière économique et commerciale (1961-1971)
Echanges commerciaux : renseignements économiques (1961-1974)
Statistiques d'importations, d'exportations et réexportations de Jersey (1965-1974)
Centre français du commerce extérieur (1975-1992)
Exportations (1966-1984)
Licences d'importation (1974-1981)
Séminaire du Centre national de la recherche scientifique (CNRS) et du <i>National Environment Research Council</i> (NERC) sur l'environnement (1993) | 1945-1993 |
| 113 | Chambres de commerce et d'industrie bretonnes et normandes
Relations commerciales entre les îles anglo-normandes et les régions françaises bretonne et normande (1991)
Correspondance et affaires commerciales avec : <ul style="list-style-type: none"> - la chambre de commerce et d'industrie de Saint-Malo (1971-1985) - la chambre de commerce de Caen (1976) - la chambre de commerce de Saint-Brieuc (1977-1979) - la chambre de commerce de Rennes (1977) - la chambre de commerce et d'industrie de Granville (1969-1977) Jumelage des chambres de commerce de Jersey et de Granville (1959-1961) | 1959-1991 |
| 114 | Renseignements commerciaux
Bureaux national de Cognac (1968-1991) | 1948-1991 |

Jersey (consulat)

Plantation securities (1972)

Sociétés françaises implantées aux îles anglo-normandes (1971-72)

Demandes de particuliers (1969)

Prospection et état d'implantation des sociétés françaises (1981-1991)

Vins, liqueurs et alcools : importations de France (1958-1968)

Automobile : importations de véhicules Renault (1948)

Liaisons aériennes (1952-1972)

Poste et des télécommunications (1972-1973)

Tourisme (1982)

Foires et expositions

En Bretagne (1978-1988)

En Normandie (1975-1982)

A Jersey (1977-1991) : *Hello Europe* en 1991

Quinzaine commerciale française à Jersey (1956-1961)

Manifestations commerciales françaises à Jersey (1956-1961)

Commerçants

Demandes de cartes de commerçants étrangers (1963-1973)

Demandes de questionnaires pour la carte commerçants de la part d'un entrepreneur britannique désirant travailler en France (1971-1973)

AFFAIRES ÉCONOMIQUES**115-116****Agriculture****115**

Généralités, relations avec la France, politique agricole (1952-1973)

1945-1991

Organisation européenne de la protection des plantes (1964-1971)

Élevage et exportation des produits de l'élevage (1952-1971)

Vente de pommes de terre à la France (1945-1948)

Concurrence des produits jersiais et bretons sur le marché britannique (choux-fleurs, 1973)

Maladie-prévention : lutte contre les doryphores (1950-1960), protection des végétaux (1974-1991), rage (1974-1988)

116

Recrutement d'ouvriers saisonniers français (1975-1988)

1946-1988

Recrutement de travailleurs (1966-1974)

Conventions administratives pour le travail saisonnier, ouvriers agricoles bretons (1946-1966)

117-120**Pêche****117**

Procès verbaux des négociations franco-britanniques sur les droits de pêche dans les États de Jersey (1988-1993)

1964-1993

Pêche à Jersey et Guernesey (1974-1987)

Réglementation (1960-1972)

Limites de pêche (1976-1991)

Opérations de pêche par le dragueur *Dahlia* de la pêche sous-marine nationale : pêche scientifique sur le banc de la Schole (1970-1973)

Droits de pêche dans la baie de Granville (1964-1972) (dont conventions de 1839, 1843 et 1854)

118

Produits de la pêche :

1958-1993

- praires (1976-1979)

- coquilles Saint-Jacques (1976)

Jersey (consulat)

- moules : culture à Jersey (1973)
 - huîtres : établissements de parcs à Jersey et Guernesey (1960-1965)
 - Pêche des praires : incidents dans la baie de Granville (1965-1972)
 - Pêche des anatifes : demandes d'autorisations (1972)
 - Pêche sous-marine : demande de renseignements par les autorités locales (1969)
 - Incidents de pêche (1958-1993)
 - Grève des pêcheurs (août 1980)
 - Affaire Claude Beaufils (1989-1993)
- 119** Droits de pêche aux Minquiers et aux Ecréhous : **1936-1980**
- modification de 1989, commission mixte franco-britannique (1958) (dont arrêt de 1953, exposé de 1945, conventions de 1839 et de 1843)
 - répartition des compétences entre les polices françaises et britanniques
 - droits de pêche aux Minquiers et aux Ecréhous (1951-1964)
 - droits de pêche aux Minquiers (1929-1953)
 - droits de pêche aux Ecréhous (1936-1946)
 - articles de presse (1990)
 - pêche aux crabes et aux ormeaux (1979-1980)
 - visite du consul (1973)
 - balisage (1956)
- 120** Réglementations locales sur la pêche (1962, 1982, 1988, 1992) **1962-1993**
 Fréquences radio utilisées par les pêcheurs (1980-1983)
 Dossier et presse sur la crise de la pêche du printemps 1993
 Coupures de presse sur la pêche (1992)
- 121** **Affaires financières** **1961-1973**
 Jersey, place financière internationale (1972-1973)
 Income Tax (1961-1964)
 Income Tax in France : renseignements sur la fiscalité française (1965-1970)
- 122-124** **Energie**
- 122** Correspondance entre les autorités françaises et la centrale nucléaire de la **1976-1993**
 COGEMA à La Hague (1986-1993)
 Correspondance générale sur la centrale nucléaire de la COGEMA (1976-1989)
 Correspondance entre le conseiller de l'ambassade de France à Londres et le directeur de la centrale de la COGEMA (1976-1978)
 Correspondance générale à propos de la centrale nucléaire de Flamanville (1983-1989)
- 123** Sécurité nucléaire : généralités (1977-1992) **1977-1993**
 Liaison radio d'alerte nucléaire : correspondance entre les autorités françaises et jersiaises (1977-1989)
 Sécurité nucléaire de l'environnement : correspondance (1978-1993)
 La Hague : incident à la centrale nucléaire (6 janvier 1981)
 Flamanville : incident à la centrale nucléaire (6 juin 1989)
 Flamanville : plan particulier d'intervention à la centrale (1985)
 La Hague : plan particulier d'intervention à la centrale (1992)
 Etats de Jersey : plan d'intervention en cas d'accident nucléaire (1981)
- Visites des sites nucléaires et visites des directeurs des centrales nucléaires aux autorités jersiaises :
 - visites à La Hague et à Flamanville (1980-1983)

Jersey (consulat)

- visite d'une délégation jersiaise au Comité interministériel de sécurité nucléaire (1992)
 - visite officielle à la centrale de la COGEMA : La Hague (1991)
 - correspondance à propos des visites entre directeurs des centrales nucléaires et représentants des autorités locales jersiaises (1979-1993)
 - visites de la centrale de Flamanville (1986-1992)
- 124** Projet d'extension de la centrale nucléaire de Flamanville (1993) **1963-1993**
 Energie nucléaire : coupures de presse sur les centrales de La Hague et de Flamanville (1979-1981)
 Pose d'un câble électrique entre la France et Jersey (1991)
 Pose d'un câble électrique entre la France et Guernesey (1980)
 Inauguration officielle d'un câble électrique entre la France et les îles anglo-normandes (1985)
 Pose d'un câble électrique entre la France et Jersey (1979-1981)
- Usine marémotrice de la Baie du Mont Saint Michel (1982-1983)
 Barrage de Saint-Malo/ Carteret (1975)
 Dossier d'information sur l'usine marémotrice de la Rance (1963-1974)
- AFFAIRES MARITIMES**
- 125** Règlement sur le pilotage du 23 mars 1939 **1934-1991**
 Francisation, armement, réparation : principes (1949-1973)
 Correspondance avec le conseiller maritime près de l'ambassade de France à Londres (1949-1991)
 Congrès international de la mer (1964-1972)
 Arraisonnement des navires (1967-1978)
 Titres de sécurité des navires français (1970-1982)
 Visites et campagnes de recherche (1974-1984)
 Pilotage (1976-1979)
 Infractions (1987)
 Affaire du navire *Le Sphinx* (1974-1976)
 Prêt d'une baleinière à la police de Guernesey (1972)
 Bons de débarquement (1956-1965)
 Registres de la navigation (1945-1946)
 Registres de rapports de mer (1934-1984)
 Registres des mouvements de navires français (1934-1964)
 Rapports de mer (1976-1983)
 Rapports de mer du yacht *Balder* (1948)
- 126** Sauvetages en mer (1985-1992) **1948-1992**
 Sauvetage maritime à Cherbourg (1969)
 Centre régional de sauvetage en Manche et Mer du nord (presse, 1969-1972)
 Liaisons radio directes entre Jersey et le centre de secours en mer de Cherbourg (1969-1970)
 Signalisation maritime (1948-1989) :
 - balises, bouées (1975-1989)
 - bouées (1948-1971)
 - caractéristiques des feux (1948-1964)
 - amer du *Rond-Nez* de Jersey (1961)
 Naufrages (1950-1989)
 Pollutions en mer (1968-1980) :
 - mesures de protection
 - réglementation française

Jersey (consulat)

- marée noire du *Torrey Canion*
 - marée noire de *L'Amocco Cadiz*
- 127** Navigation de plaisance : **1954-1992**
- principes (1964-1969)
 - règlement du port de Saint-Héliier : presse (1971-1973)
 - invitation à l'ouverture de chantier du port de plaisance de la baie de Herel à Granville (1973)
 - naufrages (1954-1971)
- 128** Liaisons maritimes : car-Ferry **1945-1993**
- AFFAIRES MILITAIRES**
- 129** **Attaché de défense** **1974-1993**
- Correspondance avec l'attaché de défense à Londres (1979-1992)
 Correspondance des forces armées françaises avec le consulat de France à Jersey
 Armée de l'air :
- escales et survols (1976-1984)
 - compagnies aériennes chargées des liaisons avec Jersey (1974-1993)
 - incidents de vol, avions de combat (1987)
 - bangs supersoniques perçus à Jersey lors du passage du Concorde (1983-1984)
 - *sonics booms* perçus dans l'île à Jersey (1988-1989)
 - demande d'autorisations permanente de survol et d'atterrissage à Jersey en faveur d'appareils de l'armée de l'air
 - incident de « l'avion d'Evreux » contraint de décoller faute d'autorisation d'atterrir des autorités locales (1972)
- 130** **Marine nationale** **1945-1995**
- Escales :
- organisation des escales des bâtiments de la marine nationale française à Jersey : circulaires (1945-1966)
 - escales d'escorteurs côtiers français au port de Saint-Héliier (1973)
 - amarrage du navire école *l'Astrolabe* à Guernesey (1970)
 - mission hydrographique de la marine nationale française à Jersey (1949-1963)
 - escales de navires français aux îles anglo-normandes (1989-1990)
- 131** - escales de navires français aux îles anglo-normandes **1991-1995**
- AFFAIRES CULTURELLES**
- 132** « Hauteville House » : **1945-1974**
- maison de Victor Hugo à Saint-Pierre-Port-Guernesey (1949-1973)
 - 150^e anniversaire de la naissance de Victor Hugo (23-24 juin 1952)
 - centenaire du chêne de Victor Hugo (mai 1970)
- Comité du bicentenaire de Chateaubriand (1968)
 « Militia museun » Fort Regent :
- présentation du projet de création du musée (1972)
- 900^e anniversaire de la conquête normande : presse (1966)
 Société jersiaise, société d'histoire et d'archéologie (1945-1974)
 Société guernesiaise, société d'histoire et d'archéologie (1972-1973)

Jersey (consulat)

- Recensement des sites historiques (1968)
 Requête du musée du Louvre sur un médaillon de bronze dessiné par Mignard (1970)
 Expositions (1956-1972)
 Conférences (1973)
 Tournées théâtrales (1968-1971)
- 133** Eisteddfod de Jersey : association britannique organisant des festivals de musique (1954-1981) **1954-1989**
 Eisteddfod de Guernesey : idem (1963-1971)
 Festival de musique de Notre Dame du Rosaire (1965-1973)
 Festival de printemps : participation d'un groupe folklorique de Saint-Malo (1972)
 Echanges musicaux entre la France et les îles (1966-1974)
 Petits chanteurs de l'île de France (1966-1968)
 Groupes folkloriques et musicaux (1972-1973)
 Disques envoyées par l'ambassade de France à Londres (1965-1973)
 Le Bagad de Lann Bihoué à Jersey (1988-1989)
- 134** Tournées sportives (1965-1973) **1948-1993**
 Tourisme (1959-1971)
 Tourisme : correspondance, plaintes (1966-1974)
 Association pour la promotion des îles du Ponant (1971-1972)
 Associations culturelles et sportives :
 - *Channel islands aeroclub* (1951-1974)
 - *Amateur dramatic club* (1950-1965)
 - *Boxing club* de Saint-Hélier (1950)
 - *Caesarean football league* (1951-1969)
 - *Don baleine trust* (1961-1965, 1973)
 - *Jersey hockey club* (1965)
 - *Rotary club* (1950-1959)
 - *Jersey musical union* (1954-1960)
 - *Sea cadet corps* (1961-1970, 1985-1986)
 - *Skal club of Jersey* (1953-1955)
 - *Jersey swimming club* (1956-1963)
 - *Victoria club* (1954, 1971, 1978)
 - *Royal C.I. yacht club* (1972-1973)
 - *Sain-Hélier yacht club* (1977-1980)
 - *Jersey youth mouvement* (1960)
 Manifestations et associations culturelles (1977-1993) :
 - Dimitri Ionesco : cinéaste (1977-1978)
 - jeux radiophoniques (1977-1980)
 - alliances françaises de Grande-Bretagne (1948, 1993)
 - association « dialogue jeunesse » (1992-1993)
 - festivals France/Jersey (1991, 1992)
 - ordre international des *anysetiers* (1969-1991)
- 135** Forum de la langue française en Europe (1993) **1946-1993**
 Francophonie (1988)
 Attachés linguistiques : correspondance générale (1984-1992)
 Renseignement sur la francophonie et l'enseignement du français aux îles anglo-normandes (1946-1969)
 Conférence des présidents des assemblées parlementaires des Etats ayant un commun usage de la langue française (septembre/octobre 1991)
 XIIIème assemblée générale des parlementaires de langue française (juin/juillet 1983)

Jersey (consulat)

- 136** Enseignement du français dans les îles anglo-normandes (1955-1971) **1952-1990**
 Ecoles de la circonscription du consulat de France aux îles anglo-normandes(1956-1973)
 Problèmes scolaires dans l'île de Jersey (1971-1973)
 Collège « Les Vauxbelets » : coupures de presse et correspondance (1953-1970)
 Collège « De La Salle » : correspondance et presse (1948-1967)
 Collège « Virmiera » : correspondance et presse (1969-1973)
 « Petites écoles » françaises (1963)
 Scolarisation des jeunes Français à l'étranger : enquête et législation locale (1953-1973)
 Equivalence de diplômes (1952)
 Admission d'élèves de Jersey dans des établissements français (1967-1969)
 Matériel d'information envoyé aux établissements d'enseignement sur les îles anglo-normandes (1969-1973)
 Stages pédagogiques (1971-1973)
 Distributions de médailles et de livres de prix destinés aux meilleurs élèves français de la circonscription (1960-1969)
 Documentation et renseignement concernant la préparation aux concours administratifs français (1970-1973)
 Institut international de droit d'expression française (1972-1973)
 Etudes de droit (1989-1990)
- 137** Echanges de collégiens, voyages de groupes scolaires en France (1964-1969) **1952-1993**
 Bourses d'étude à des étudiants jersiais pour poursuivre leurs études en France (1974-1984)
 Demande de bourse d'enseignement supérieur (1973)
 Echanges scolaires entre un lycée de Caen et Victoria collège (1952-1973)
 Déclarations de séjours de vacances de personnes mineures françaises sur les îles anglo-normandes (1975-1993)
 Bourses « connaissance de la France » (1968-1969)
 Bourses de vacances : dossiers annuels (1955-1970)
 Echanges culturels (1961-1969)
 Cours de vacances : échanges culturels internationaux (1971)
 Echanges familiaux « Kultex » (1973)
- 138** Jumelages (1953-1991)
 Etoile sportive française de Jersey (1970-1974)
 Sporting club français de Jersey (1924-1994)
 Subvention à la jeunesse française (1955-1973)
 Subventions aux associations (1985-1987)
 Anciens combattants français de Guernesey (1962-1969) **1942-1988**
 Amicale des anciens déportés politique de l'île anglo-normande d'Aurigny (1942-1962)
 Anciens combattants porte-drapeau (1978-1984)
 Cols bleus (1966)
 Association « The old contemptibles » (1962)
- 139** Amitiés franco-britanniques : statuts (1970), généralités (1949-1993) **1949-1993**
 Amicale des anciens combattants français de Jersey (1974-1991) et de Guernesey (1976-1986)
 Amicale des anciens combattants français de Jersey (1950-1973)
 Association des combattants prisonniers de guerre de Jersey (1951-1971)
- 140** Dons de livres aux îles anglo-normandes (1962-1973) **1955-1992**
 Diffusion de livres (1981)

Jersey (consulat)

- Diffusion de films (1981)
 Diffusion de films (1955-1959) : pour les ouvriers agricoles bretons, *Jersey film society* (1958-1959)
 Films envoyés sur les îles par l'ambassade de France (1957-1968)
 Télévision, chaîne locales et britanniques (1976-1987)
 Coopération entre les télévisions (1988)
 CTV *Channel Television Limited* (1991)
 Télévision française : condition d'émission et émissions tournées localement (1965-1973)
 Réception des émissions de la télévision française à Jersey (1976-1988)
 Enseignement du Français par la télévision (1976-1979)
 Télévision scolaire (1965-1973)
 Diapositives et photographies envoyées par l'ambassade de France (1966-1973)
 Radiodiffusion (1964-1971)
 Radio locales (1974-1982, 1989-1992)
 France Inter (1982), Radio Cotentin (1985-1987), Radio Force 7 (1982-1987)
 Radio : coupures de presse (1987-1988)
 Lettre de remerciement d'un journaliste du « Figaro » (1971)
 Lettre de Saint-Malo, articles de *Jersey Evening Post* (1988)
 Service d'information et de presse à l'ambassade
 Presse écrite locale (1978)
 Presse écrite française (1991)
- 141-142** Coupures de presse destinées au conseiller culturel et commercial de l'ambassade de France à Londres **1980-1993**
 141 : 1980-1984
 142 : 1990-1993
- AFFAIRES RELIGIEUSES**
- 143** Eglise Notre-Dame du Rosaire de Guernesey : **1953-1990**
 - « association amitié française » (1956-1964)
 - centre culturel (1961-1964)
 - subventions à l'école (1964-1973)
 Eglise Saint-Thomas de Jersey (1964-1973, 1983-1987)
 Couvent Notre-Dame des Cotils Saint-Pierre-Port-Guernesey (1969)
- CHANCELLERIE**
- 144-155** **IMMATRICULATION** **1946-1974**
- 144** Recensement : liste des Français enregistrés à Jersey comme citoyens britanniques (1949)
 Statistiques annuelles des ressortissants français (1962-1974)
 Fiches d'immatriculation, listes alphabétiques envoyées au département (1953-1962)
 Liste des Français immatriculés (1970)
 Cartes d'identités consulaires (1951-1969)
 Registres d'immatriculation n° II et IV de 1946 et 1947
- 145** Registres d'immatriculation
 - I : 1^{er} septembre-18 novembre 1947
 - II : 18 novembre 1947-23 mars 1948
 - III : 28 mars-28 septembre 1948

Jersey (consulat)

	- IV : du 5 octobre 1948-17 avril 1951	
146	- V : 17 octobre-6 juin 1951 - VI : 9 juin-8 août 1951 - VII : 8 août-17 octobre 1951	
147	- VIII : 17 octobre 1951-11 février 1952 - IX : 11 février-13 mai 1952 - X : 19 mai-5 août 1952	
148	- XI : 5 octobre-12 novembre 1952 - XII : 12 novembre 1952-4 mai 1953 - XIII : 4 mai-12 octobre 1953	
149	- XIV : 14 octobre 1953-22 mai 1954 - XV : 23 mai-25 novembre 1954 - XVI : 25 novembre 1954-12 décembre 1955	
150	- XVII : 30 décembre 1955-29 septembre 1956 - XVIII : 29 septembre 1956-5 juillet 1957 - XIX : 9 juillet 1957-29 mai 1958	
151	- XX : 13 juin 1958-2 février 1959 - XXI : 7 février 1959-1 ^{er} mars 1960 - XXII : 1 ^{er} mars 1960-17 avril 1961 - XXIII : 17 avril-27 décembre 1961	
152-155	Fiches des immatriculés 1989-1993 152 : A à G 153 : H à L 154 : L à Z 155 : fiches des immatriculés à Guernesey	
PASSEPORTS		
156	Passeports : informations et instructions sur les passeports et visas, retraits de passeports, refus de prorogation (1947-1973) Demandes de visas (1966-1973) Registre de passeports (1981-1993) Registre d'attestation d'autorisation de circulation pour mineur de nationalité française (1967-1993)	1947-1993
157	Registre de prorogation de passeport (1963-1964) <i>Idem</i> (1964-1981)	1963-1981
NATIONALITÉ - IMMIGRATION		
158	Instructions, circulaires (1939-1975) Dossiers nominatifs (A-Z, 1940-1985) Recherches dans l'intérêt des familles (1959-1969) Renseignements sur Suzan Blad (1969), sur la famille Reverso (1953)	1939-1969
159	Identité et circulation des Français : immigration des Français	1985-1991

Jersey (consulat)

160	Travailleurs étrangers pour la France : instructions (1947-1966) Jersey et la Communauté économique européenne : - permis de travail (1991-1993) - immatriculation : lois et réglementation sur la nationalité (1948) Marché commun : permis de travail sur les îles anglo-normandes (1972-1973) Conditions de travail en Grande Bretagne (1950-1969) Certificats de résidence des ressortissants algériens (1970) Immigration, dossiers nominatifs (1954-1970) Immigration : restriction à l'entrée des immigrants riches (1973) Fichiers des indésirables (1948-1973)	1947-1993
ETAT CIVIL		
161	Contrôle des registres (1975-1993) Table des actes de l'état civil (1945-1950) Cahier spécial d'enregistrement des transcriptions (janvier 1968-décembre 1989) <i>Idem</i> (janvier 1990-septembre 1993) Actes de décès déposés (1981-1992) Adoption : - circulaire et réglementation (1961-1975) - dossiers nominatifs (1966-1993) Demande de transcription d'état civil (1987-1993)	1945-1993
162	Dossiers nominatifs de transcription de divorces et de remariages (1975-1988) Relevé des discordances de l'état civil (1985-1993) Dossiers nominatifs en instance (1970-1993) Livrets de famille non réclamés (1968-1991)	1968-1993
ACTES DIVERS		
162bis*-162ter*	Registres 162bis* : 1948-1964 162ter* : 1966-1996	1948-1996
SUCCESSION		
163	Dossier de principes, circulaires, instructions, correspondance (1955-1964, 1970-1993) Transport du mobilier du défunt vers la France (1969-1970) Etats annuels (1951-1968) Dossiers nominatifs (1945-1974)	1945-1993
164	Testaments et successions : dossiers nominatifs (C-T, 1945-1990) Rapatriement de corps de personnes françaises défuntes (1953-1974) Avis de remembrement d'une parcelle de terre à Saint-Lô remise aux héritiers du propriétaire, domicilié à Jersey (1963-1968) Rapports d'autopsie et enquête sur des noyades (1964-1965)	1945-1990
CONTENTIEUX ET AFFAIRES JUDICIAIRES		
165	Actes judiciaires - principes (1948-1971)	1945-1993

Jersey (consulat)

- lettres collectives et circulaires (1972-1993)
 - Indemnisations : instructions (1957-1973)
 - Dommages de guerre (1945-1947)
 - Remboursement par la France des pensions payées pendant la guerre par les autorités locales (1945-1948)
 - Obligations alimentaires (1980-1990)
- 166** Recouvrements de créances, dossiers nominatifs en instance (1967-1969 et 1983-1984) **1947-1987**
 Commissions rogatoires, auditions, extraditions (1948-1973)
 Affaires judiciaires (1949-1968)
 Recouvrements de créances : dossiers nominatifs (1967-1969, 1983-1985)
 Délinquance (1982-1987)
 Affaire du voilier *Loeti Pegg* (1980-1984)
 Automobiles se rendant en France : suspension de permis (1956-1970)
 Accidents d'avions (1975-1979)
 Douane : contrebande (1947-1948)
- ELECTIONS**
- 167** Listes électorales des centres de votes de Jersey (1982, 1984, 1988, 1989) **1979-1995**
 Listes électorales du Conseil supérieur des français de l'étranger (1985-1989)
 Elections européennes du 10 juin 1979, du 17 juin 1984 et du 18 juin 1989
 Référendum du 6 novembre 1988 et du 20 septembre 1992
 Tournées consulaires (1993-1995)
- 168** Election présidentielle françaises de 1974, 1981 et 1988 **1945-1988**
 Référendum (1945-1969, 1974)
- 169-170** Conseil supérieur des Français à l'étranger : élections **1949-1991**
 169 : 1949-1967, 1970-1972, 1975, 1978, 1981-1982
 170 : 1985, 1988, 1991
- AFFAIRES SANITAIRES ET SOCIALES**
- 171** Sécurité Sociale : négociations entre la Grande-Bretagne et la France (1948-1966) **1948-1974**
 Santé publique (1950-1973)
 Enquête sur les toxicomanes (1970-1971)
 Conditions d'entrée des chiens et des chats sur les îles anglo-normandes (1972)
 Grèves sur les îles anglo-normandes (1970-1973)
 Protection civiles sur les îles anglo-normandes (1959-1972)
 Correspondance avec la Mutualité sociale agricole des Côtes-du-Nord à Saint-Brieuc (1949-1973)
 Assurances sociales à Jersey et à Guernesey, allocations familiales (1946-1968)
 Correspondance avec le « social security departement », sécurité social des français résidents à Jersey (1971-1974)
- 172** Soins médicaux gratuits, carnet de bénéficiaires (1945-1969) **1945-1971**
 Aide sociale, certificats des employeurs, dossiers nominatifs (1953-1971)
 Assurance volontaire vieillesse :
 - principes (1963-1971)
 - dossiers nominatifs (1966-1971)

Jersey (consulat)

173	Assurances sociales : circulaire, instructions, principes (1977-1985) Assistance sociale pour les Français de passage aux îles (1954-1984) Evacuation sanitaire et assurances sociales (1978-1980) Dossiers nominatifs : accident, disparitions, meurtre, noyades de Français aux îles anglo-normandes (1975-1993)	1954-1993
174	Autorisation d'opérations médicales (1964-1965) Pension d'accident du travail (1963-1973) Pension (1968-1969) Pensions civiles et militaires : déclaration pour l'Income Tax (1955-1970) Pensions : listes (1946-1964) Conditions d'existence des travailleurs bretons (1972-1973) Société de bienfaisance française de Jersey : dossiers individuels des familles secourues (1947-1973) Société de bienfaisance française de Guernesey (1948-1971) Subventions de la préfecture de Paris aux sociétés françaises de bienfaisance (1961-1973) Lettre de recommandation (1959-1973)	1946-1973
175	Prisonniers et déportés (1945-1967) Liste des morts pour la patrie en 1939-1945 Transports des corps des Allemands décédés dans les îles anglo-normandes (1961) Attestations de décès (1967-1969) Prisonniers de guerre (1977-1988)	1945-1988
176	Secours annuels aux anciens combattants victimes de la guerre (1974-1993) Subventions aux anciens combattants (1949-1974) Pécules (1952-1953) Demandes de pécules (1953-1968) Liste des détenteurs de la carte des anciens combattants, membres des associations (1974-1978) Remboursement des marks détenus par les anciens prisonniers et déportés (1945-1958)	1945-1993
177	Anciens combattants (A-L)	1932-1979
178	Anciens combattants (M-V)	1940-1974
COLONIE FRANÇAISE		
179	Oeuvres et institutions françaises à l'étranger (1950-1951, 1953), ingénieurs et techniciens français (1956), liste des associations (1966), Alsaciens à l'étranger (1970), associations françaises (1971) Amicale des Français de Jersey (1964-1983) Colonie française à Jersey (1975-1976, 1992-1993) Relations avec la colonie française à Jersey (1994) Vœux de bonne année (1974-1980) Comité permanent de la colonie française à Jersey (1949-1992) « Jersey accueil » (1992-1993) Association Jersey-Coutançais (1991-1993)	1949-1994
180	Union des Français de l'étranger (1949-1978) Fédération des associations françaises de Grande-Bretagne (1959-1972, 1974,	1949-1978

Jersey (consulat)

1975)
Enquête sur les associations françaises (1971)

181 Cercle français de Guernesey **1956-1993**

FONCTIONNEMENT DU POSTE

PERSONNEL

- 182** Mission du consul (1981-1993) **1974-1993**
 - dossier général (1981-1993)
 - chronologie des missions (1991-1993)
 Organisation du poste :
 - liste des chefs de poste de 1852 à 1987
 - rôle et fonctionnement du poste (1981-1992)
- 183** Privilèges et immunité accordés aux agents diplomatiques (1947-1965, 1969-1971) **1945-1976**
 Liste du personnel du consulat de France à Jersey (1957-1968)
 Personnel auxiliaire (1945-1976)
 Dossiers généraux, feuilles de notations, effectifs du poste (1945-1973)
- 184** Personnel local (1977-1993) **1965-1993**
 Dossier général :
 - rémunération du personnel local (1977-1993)
 - personnel de recrutement local (1991-1993)
 - législation sociale (1989-1992)
 - coupures de presse (1991-1992)
 - liste du personnel (1980-1992)
 - recensement des personnes rémunérées par l'état (1984-1993)
 - cours d'anglais pour les agents de poste (1991-1992)
 - sécurité sociale entre la France et Jersey (1970-1980)
 - assurance patronale obligatoire (1974-1988)
 - médecins et avocats du poste (1965-1989)
 - coût de la vie à Jersey (1974-1993)
- 185** Chefs de poste : **1974-1993**
 - Vannini L. (1987-1991), Roos J-J. (1980-1983), Moreux M. (1974-1980),
 San Quirce M-C. (1991-1993), Chauvin J. (1983-1987)
- 186** - Sarrien Ferdinand et Marie-Hélène (1976-1977) **1957-1977**
 - Petit de la Villeon Yann, consul de France à Jersey (1957-1972)
 - Alaterre Robert, consul de France (1963-1966)
 - Tanguy A, vice-consul au consulat général de France à Londres (1964)
 - Radenac Alain, consul de France (1964-1971)
 - Petrement Yvonne Louise, consul de France (1968-1971)
 - Pannier Louis, consul de France (1971-1974)
 - Ravard Paul, agent contractuel du consulat, officier de police (1959-1966)
- 187** Adjoints du chef de poste : **1970-1992**
 - généralités (1970-1980)
 - Rouget F., attaché linguistique (1990-1992)
 - Le Trionnaire Danièle, vice-consul (1990-1993)
 - Alegria J., attaché linguistique (1985-1986)

Jersey (consulat)

- Cotte René, attaché linguistique culturel (1982-1985)
 - Malléjac François, vice-consul (1985-1990)
 - Ponteneau J-Y., attaché linguistique (1986-1988)
 - Tardy G-H., agent technique de chancellerie, vice-consul (1980-1985)
 - Hamon L., chef de chancellerie (1977-1980)
 - Padellec M., attaché linguistique (1992)
 - Scepi Henri, attaché linguistique (1988-1990)
- 188** Agents consulaires : statuts et attributions (1946-1973) **1945-1979**
- Radice Peter, agent consulaire à Aurigny, Lambert Louis, agent consulaire à Guernesey (1951-1957)
 - Radice Peter, agent consulaire à Aurigny, nomination, démission (1948-1973)
 - Lambert Louis, agent consulaire à Guernesey (1945-1964)
 - Flouquet Marcel, agent consulaire à Guernesey, conseiller du commerce extérieur (1967-1969)
 - La Chapelle G. (de) : candidature aux fonctions d'agent consulaire à Guernesey (1973)
- Régime de retraite et sécurité sociale (1956-1969)
 Médecins du poste (1949-1969)
 Comptabilité : traitement des agents du consulat (1970-1973)
 Agent contractuels et auxiliaires : salaires et rémunérations (1954-1973)
 Indemnités de fin de fonction : principes (1971-1973), dossier nominatif Sowden Marvs (1976-1977), agents de nationalité étrangère (1978-1979)
 Parts patronales aux assurances sociales locales (1957-1973)
 Régime de retraite complémentaire (1967-1971)
 Volontaires du service national (VSN)
- 189** Personnel du consulat : instructions, recrutement local (employés de bureau et de maison) **1974-1993**
- ACTIVITÉS DU POSTE**
- 190** Réouverture du consulat de France à Jersey : correspondance avec le consulat général de France à Londres (1945) **1945-1993**
- Rapports d'activité du poste : renseignement statistiques, circulaires, correspondance (1946-1969)
 - Rapport annuels d'activité du poste (1946-1974, 1993)
 - Renseignements sur la population et ses conditions climatiques (1946-1971)
 - Coût de la vie (1949-1952)
 - Fourniture aux agents en poste de vins et spiritueux (1973)
 - Détaxation sur l'essence et revente sur place des voitures personnelles (1972-1973)
 - Félicitation et condoléances envoyées par le consulat (1951-1974)
- 191** Résumé des principales conclusions du rapport d'inspection du consulat de France à Jersey (1975) **1958-1992**
- Inspection générale : mission de mai 1988
 - Fiches de poste (1958, 1965, 1968-1972, 1989-1990)
 - Bilans annuels (1974-1992)
- 192** Subventions en 1994 **1954-1994**
- Réunions consulaires (1954-1977, 1980, 1982, 1984, 1987, 1989, 1992)

Jersey (consulat)

IMMEUBLES ET DOMAINES

- 193** Marché immobilier à Jersey et recherche d'une résidence consulaire (1975-1977) **1971-1983**
 Lynnfield House (1971-1977)
 Field 709, rue du Huquet, nouveau lotissement Saint Martin (1976-1979)
 Mission à Jersey de M. Caillot (1978)
 Ameublement (1978)
 Aménagement de la résidence « La Carruée » (1980-1983)
- 194** Enquête sur le logement des agents de poste (1974) **1973-1991**
 Demande de location d'un appartement à Jersey pour les agents en retraite (1975)
 Représentation du Service des Domaines (1979-1991)
 Etat des agents logés (1973-1993)
 Tableau général des propriétés de l'état (1976-1991)
 Modification du tableau (1974-1992)
 Terrain « La Carruée » (1977)
 Titres de propriété (1977)
 Vente (1977-1980)
 Travaux de résidence consulaire (1980-1989)
 Factures mobilier et travaux (1987)
 Annexes à la Carruée (1982-1983)
 Devis de travaux de la résidence consulaire la Carruée (1991)
- 195** Bureaux de la chancellerie (1974-1979) **1974-1993**
 Entretien et travaux de la résidence (1974-1986)
 Prospection pour des nouveaux bureaux (1988-1993)
 Baux (1986-1991)
 Renouvellement du bail de la chancellerie (1989)
 Loyer de la chancellerie (1983-1993)
- 196** Logements de fonction : instructions (1974-1989) **1974-1993**
 Transfert de la chancellerie : plans (1979-1981) et correspondance (1977-1984)
 Les jardins des curés à Grouville (1977-1984)
 Logements des Volontaires service long, 11 Wesley Street (1992-1993)
 La Perronnelle (1983-1993)
 Exemplaire du contrat de location (1980)

MATÉRIEL ET FOURNITURES

- 197** Inventaire et instructions (1991-1993) **1945-1993**
 Instructions (1965-1971)
 Correspondance (1968-1968)
 Inventaire du mobilier I et II et certificat d'inscription (1948-1963)
 Anciens inventaires (1945-1955)
 Ecussons pour les agences consulaires (1964)
 Pavillons nationaux (1972)
 Inventaire I et copie de l'ancien inventaire (1974)
 Anciens inventaires I et II
 Résidence : inventaires, inscriptions et achat de mobilier (1974-1990)
 Chancellerie : inventaires, inscription, acquisition (1966-1990)
 Dépôt d'œuvres d'art et d'objet mobilier (1977-1978)
 La Perronnelle : inventaire et inscription
 Certificats administratifs des objet mobiliers du matériel (1978-1988)

Jersey (consulat)

Prise en charge des inventaires (1965-1989)

- 198** Subventions à l'agence consulaire de Guernesey pour insuffisance de recettes (1948-1973) **1945-1992**
 Paiement hors régie des loyers des logements de fonction et des loyers de la chancellerie (1981-1983)
 Immeubles consulaires :
 - correspondance générale (1945-1968)
 - bail de location (1945-1968)
 - installation de la chancellerie dans l'immeuble 2 Westaway Chamber, 398 Dar Street (1968-1969)
 - nouveau local (1966-1971)
 Logements de fonction : principes (1967-1971)
 Logements des chefs de poste : correspondance avec le département (1967-1971)
 Entretien et travaux immobilier (1969-1972)
 Matériel et mobilier : achat pour le consulat (1964-1973)
 Fournitures de papeterie (1976-1977)
 Sécurité des locaux :
 - consulat (1974-1990)
 - résidence (1982-1992)
 - consignes de désamorçage de bombes, colis ou lettres piégés (1973)
 - coffre fort (1968-1980)
 Stationnement devant le consulat : *Privileged Car Parking* (1984-1992)
 Service rendu au consulat par la poste locale (1982)

COMPTABILITÉ

- 199-200** Traitement des agents recrutés localement : salaires, cotisations sociales et prestations de service **1965-1994**
 199 : 1965-1976
 200 : 1977-1992, 1994

ARCHIVES ET DOCUMENTATION

- 201** **Archives** **1945-1993**
 Généralités (1976-1979)
 Inventaires de 1852 à 1980
 Mission d'archives, rapport de fin de mission (1979)
 Plan de classement des archives (1976-1980, 1987-1993)
 Inventaires et procès-verbaux de remise (1965-1971)
 Fonds anciens (1945-1973)
 Correspondance (1979-1982)
 Procès-verbaux de remise des archives du poste (1980-1991)
 Récolement mensuel des Journaux officiels (1983-1988)
 Photocopies d'extraits de la correspondance politique des consuls de 1852, 1853, 1863, 1871 et 1918
- 202** **Bibliothèque et documentation** **1974-1993**
 Circulaires et instructions (1974-1993)
 Inventaires (1977-1988)
 Télex (1979-1992)
 Reconstitution d'un fonds de documents historiques (1980)